

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	72 (1981)
Heft:	19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

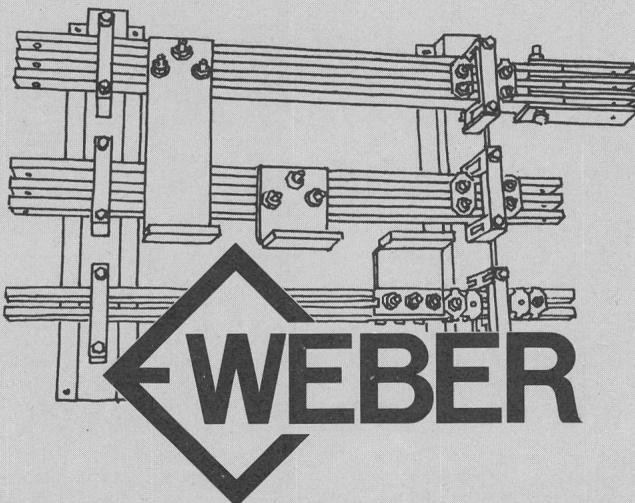
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

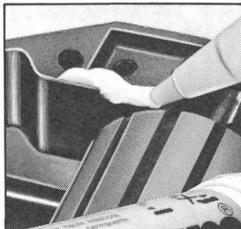
Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



elastische Kleb-Technik

Wo eine Klebestelle nicht starr sein darf, sondern Elastizität aufweisen muss, stellt SFS Coltogum mit ca. 70% Siliconanteil eine sichere, kostengünstige Problemlösung dar.



Die Coltogum-Eigenschaften:
pastöse, standfeste Konsistenz, dämpft

Erschütterungen (stossdämpfend), haftet auf praktisch allen Werkstoffen, alterungs- und witterungsbeständig, wasserabweisend. Temperaturfestigkeit: +200° bis -60°. Isolationswiderstand über 1×10^{14} Ohm x cm.

Ein Schweizer Qualitätsprodukt von **SFS** 9435 Heerbrugg Verlangen Sie weitere Angaben mit Bemusterung bei

SFS

CH-9435 Heerbrugg
Tel. 071 70 11 11 · Tx 77149

ÜBRIGENS ...

... 62%

DER LESER DES BULLETINS
SIND ELEKTROINGENIEURE
ETHZ, EPFL ODER
ELEKTROINGENIEURE HTL



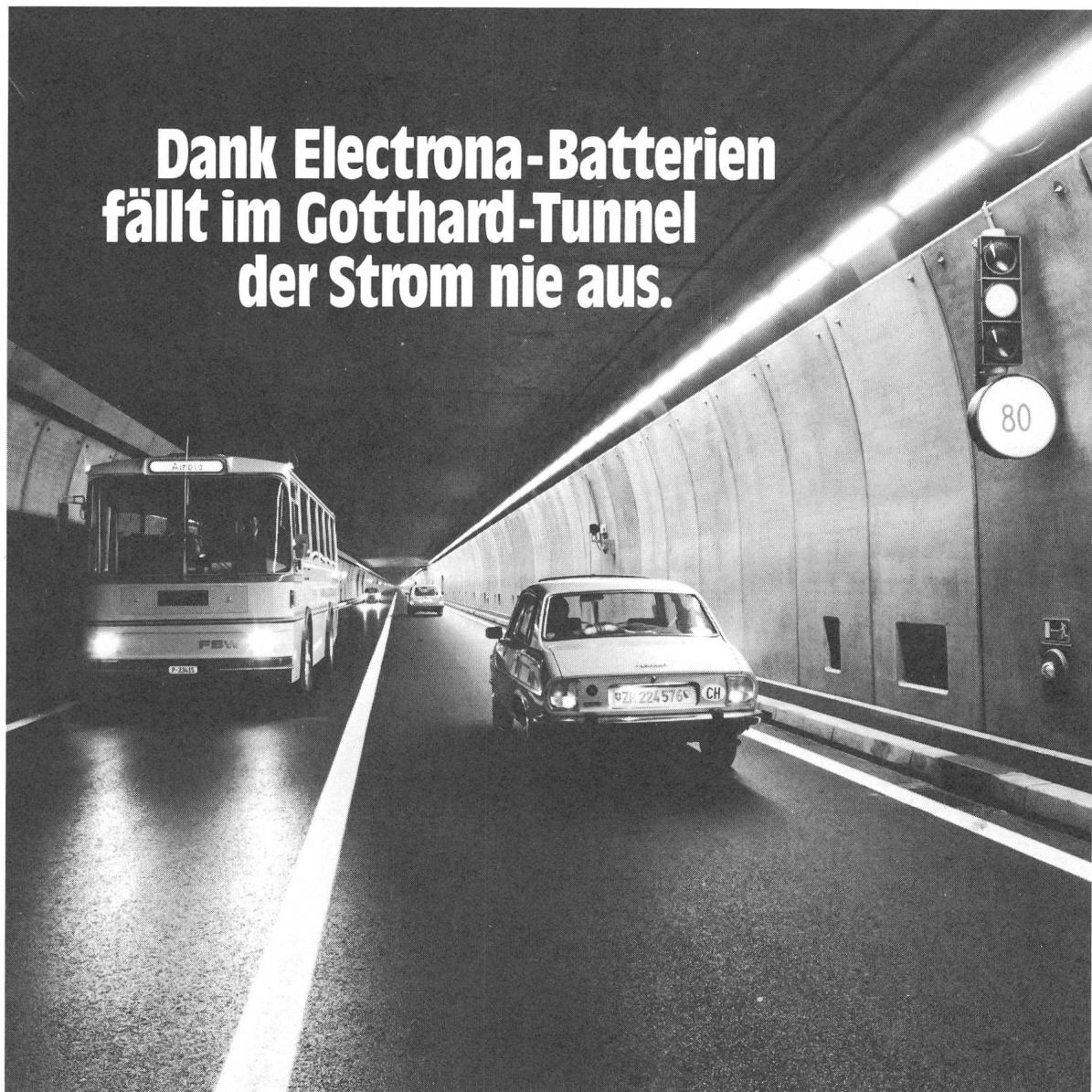
Mit garantierter, hoher Kurzschlussfestigkeit.

Das Weber Sammelschiensystem ist für Dauerströme von 1200 A bis 2880 A Wechselstrom konzipiert. Die Stahltraversen (RAL 7032 gespritzt) dienen zur Aufnahme von 3 resp. 4 Schienenträgern. Das System eignet sich für den Einbau in alle handelsüblichen Schalt- und Verteilschränke. Bei Montage in Weber SP-Schränken genügt eine Schranktiefe von 600 mm für 3- und 4-polige Systeme.

Selbstverständlich eignet sich das Sammelschiensystem auch als Verbindungsleitung, z.B. zwischen Transformator und Verteilanlage, als Steigleitung usw.

Weber AG, Fabrik elektrotechn. Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke, Telefon 041-50 55 44

Dank Electrona-Batterien fällt im Gotthard-Tunnel der Strom nie aus.



Electrona-Batterien garantieren bei Netzausfall im längsten Strassentunnel der Welt, dass Licht, Lüftung, Signalanlagen und alle Überwachungseinrichtungen weiterhin funktionieren.

Wo höchste Zuverlässigkeit zählt, findet man Electrona-Batterien, weil sie so robust,

so langlebig, so wartungsfreundlich – kurz: so sicher sind.

Wenn Strom auch für Sie lebenswichtig ist: verlassen Sie sich auf Electrona-Batterien. Sicher ist sicher. Übrigens finden Sie bei Electrona auch die geeigneten, genau den Batterien angepassten Ladegeräte.

Electrona SA
Accumulatorenfabrik
CH-2017 Boudry/NE



Tel. 038/44 21 21
Telex 35398 ACCU CH

Wegweisende Batterien und Ladegeräte aus fortschrittlichem Hause.

TRO



Schweizerischer Elektrotechnischer Verein – Materialprüfanstalt und Eichstätte

Wir sind Spezialisten auf dem Gebiet der Elektrotechnik

für:

- Abnahmen und Expertisen
- Beratung
- Fortschritts- und Qualitätskontrolle
- Eichung von Messwandlern
- Eichung und Revision von Messinstrumenten,
besonders für die Qualitätssicherung

Neu: Wir haben uns instrumentell für Netzuntersuchungen, speziell für Oberwellenanalysen ausgerüstet.

Nähre Auskünfte: Eichstätte, Telefon intern 341



Schweizerischer Elektrotechnischer Verein

Seefeldstrasse 301, Postfach, CH-8034 Zürich
Telefon 01 53 20 20 Telex 56047 SEV CH

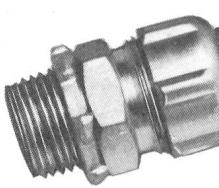
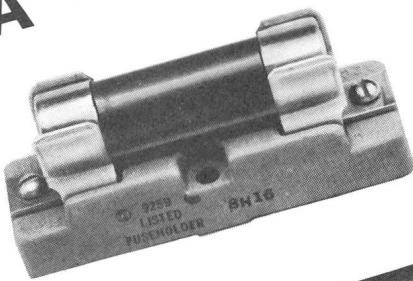


Für Ihren Export nach USA

liefern wir:

- Leitungsdrähte
- Sicherungsmaterial
- Kabelschutzschläuche und Verschraubungen
- Niederspannungs-Schaltgeräte

Verlangen Sie unser Angebot.



TENAG AG

Rohrstrasse 44
8152 Glattbrugg/ZH
01-810 4366

4a.1.80

Das vielseitige **AGRO-Sortiment:** Allein aus Kunststoff führen wir acht **Kabelschutzschläuche –** **und wir wissen warum!**

Denn es braucht diese Vielfalt um je nach Einsatzbereich den unterschiedlichen Anforderungen entsprechen zu können. Erstrangige Bedeutung kommt dabei den Anschluss- und Verbindungsarmaturen zu. AGRO hat sie. In allen Varianten: Starr, drehbar, in Winkel-, Ypsilon- und T-Form, aus Messing, aus Kunststoff, aus Zinkguss. Garantiert ausreissfeste Halterung, und dicht, und...

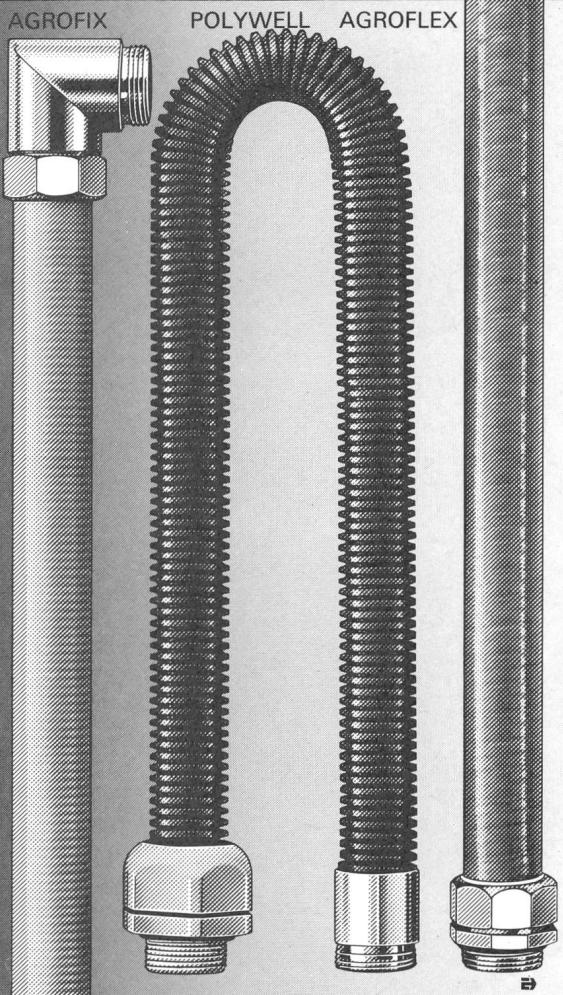
Der Einfachheit halber verlangen Sie am besten unseren Prospekt über Schläuche und Nippel. Darin finden Sie natürlich auch Kabelschutzschläuche aus Metall.

Verkauf durch VLE-Grossisten oder direkt durch

AGRO

AGRO AG
5502 Hunzenschwil
Tel. 064/47 21 61

Ihr Spezialist für Kabelverschraubungen, Kabelschutzschläuche, Nippel und Bauteile für Elektroinstalltionen.



TRANSFORMATOREN

TRANELA AG

Wir **produzieren** auf unsren selbst- entwickelten Wickelmaschinen – die weltweit auch bei andern führenden Transformatorherstellern im Einsatz sind –

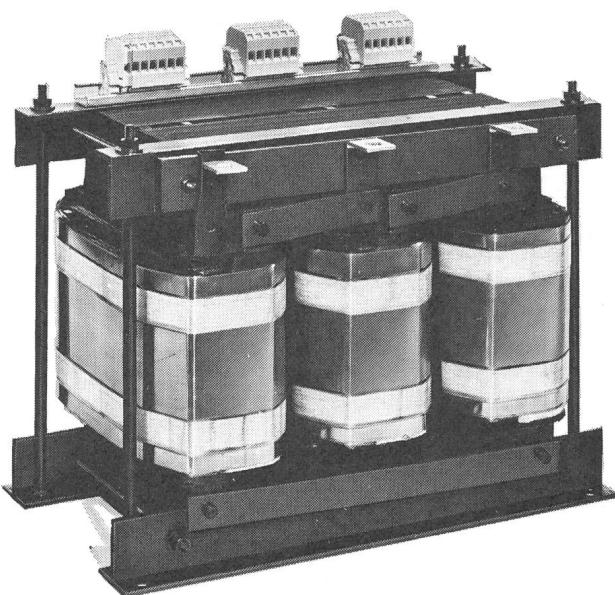
**günstiger
dank
modernster
Bandwickel-
technik**

Wir **optimieren** unsere Geräte computergestützt mit eigenen Programmen

Wir **fabrizieren** Kupfer- und Aluminiumband-Wicklungen.

luft- und wassergekühlt.

Transformatoren von 3 bis 630 kVA
Drosselpulen



TRANELA AG CH-8954 Geroldswil Tel. 01 748 20 52

woertz-Klemmen

in preisgünstiger Standardausführung

bis 4 mm²

(S) 800V

VDE Gruppe C 750V

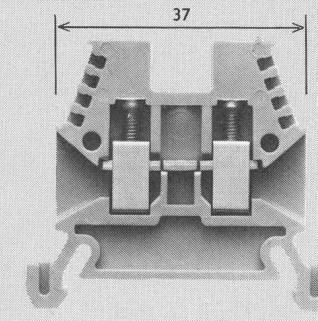
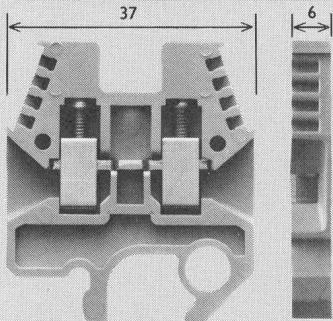
(D) 750V

(N) 750V

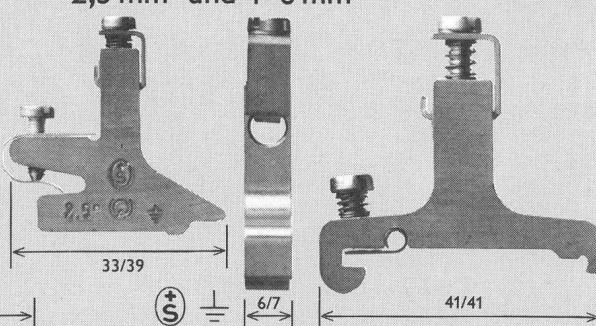
(S) 750V

(SA) 600V

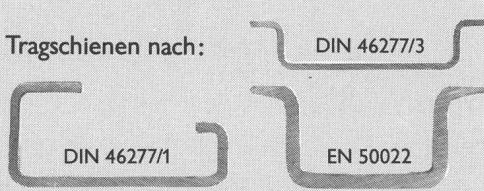
(UL) 600V



dazu die blanken Schutzleiterklemmen
2,5 mm² und 4–6 mm²



zu Tragschienen nach:



woertz

Oskar Woertz

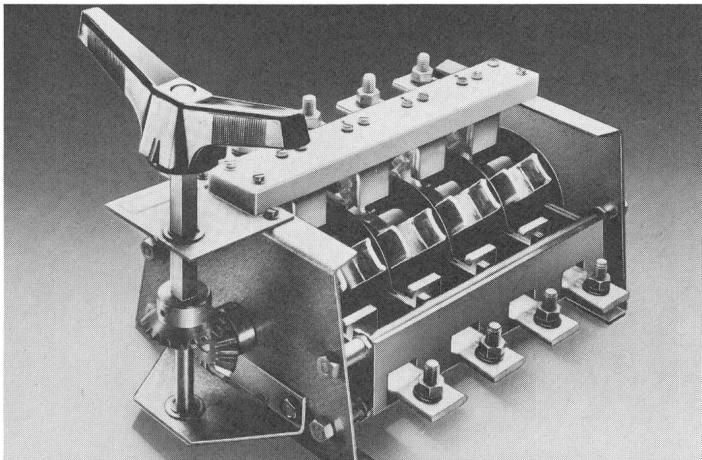
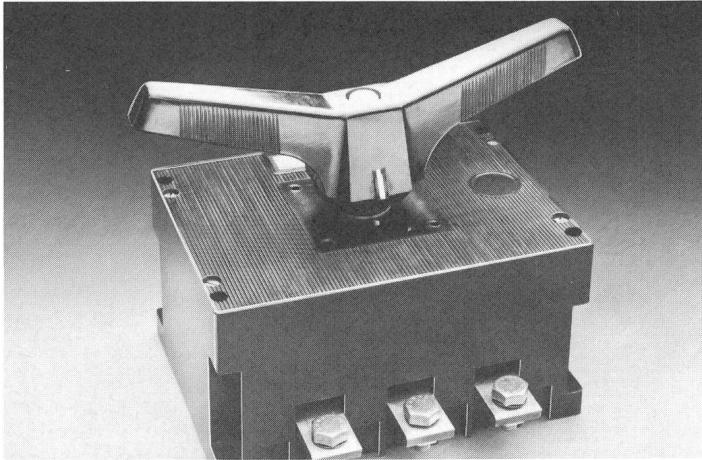
Fabrik elektrotechnischer Artikel

4002 Basel

Eulerstrasse 55

Tel. 061 23 45 30

Telex 63179



PETERREINS-Schaltgeräte: Fortschritt im Detail

- Hochstromschaltgeräte für Energietechnik und Industrie nach IEC 408, VDE 0660 und 0113:
- Moderne, zukunftsweisende Technik durch robuste Kontaktssysteme mit zwangsgeführten, grossflächigen und selbtreinigenden Tastwälzkontakte.
 - Aussergewöhnliche Betriebssicherheit durch Sprungantrieb mit Zwangstrennung der Kontakte, grosse Luft- und Kriechstrecken sowie hohe Kurzschlussfestigkeit.
 - Universelle Einsatzmöglichkeiten dank konsequenter Baukastensystem und besonders platzsparender Bauweise; einfacher Ausbau der Standardmodelle durch Zusatzausteine.

Das PETERREINS-Programm:

- Kompaktlastschalter, Leistungstrenner, Sicherheitsschalter, Gefahrenschalter; bis 4000 A
- Lastschalter NH-Sicherungskombination bis 1250 A
- Ein- und mehrpolige Trennschalter bis 4000 A, Hochstrom-Sammelschienentrenner bis 60'000 A
- Lastumschalter bis 4000 A, Hochstromumschalter bis 60'000 A, Umpolschalter bis 20'000 A

Verlangen Sie Unterlagen und unverbindliche Beratung.



Bruno Winterhalter AG

Ressort Industrieprodukte

Oberwiesenstr. 4 8304 Wallisellen
Tel. 01-830 10 11 Telex 53132

Hauptsitz: Werkstrasse 5, 9006 St.Gallen Weitere Filiale: Grossmatt, 6014 Littau-LU
Tel. 071-24 94 17, Telex 77 303 Tel. 041-55 74 74, Telex 78140

Zuverlässige Einbau- Instrumente zu vernünftigen Preisen

CELSA



Punkte, die zählen:

- komplettes Instrumenten-Programm d.h. gleiche Qualität, gleiches Design
- sämtliche Messwerke in Metallgehäusen d.h. besserer Schutz gegen Fremdfelder
- permanente VDE-Produktionsüberwachung d.h. gesicherte Fertigungsqualität 
- 100% Überlast als Standardausführung d.h. kein Mehrpreis
- Sonderausführungen im eigenen Betrieb d.h. auch hier kurze Lieferfristen

Verlangen Sie Unterlagen

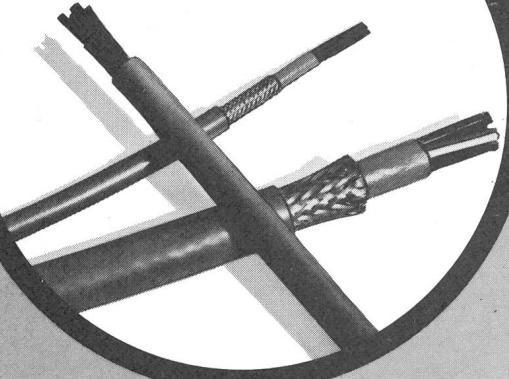
Übrigens Fabrikations- und Vertriebsprogramm:

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| ● Schaltuhren | ● Timer |
| ● Schaltcomputer | ● Schaltschrankheizgeräte |
| ● Dämmerungsschalter | ● Wärmetauscher |
| ● Verzögerungsschalter | ● Betriebsstundenzähler |
| ● Schrittschalter | |

NOVITAS

NOVITAS AG Elektrische Apparate
Seestrasse 367 8038 Zürich
Telefon 01 - 45 13 29 / 45 21 32 Telex 59572

Kroflex-Kabel



Flexible Steuerkabel
2 . . . 100 Adern
Querschnitt 0,5 . . . 16 mm²
PVC-Mantel grau
Adern nummeriert
Schutzleiter gelb-grün
auch mit Abschirmung und
Panzerung lieferbar
Vorzugstypen ab Lager
Steinhausen

KROMBERG & SCHUBERT AG

Postfach 366
6312 Steinhausen
Tel. 042/411666

PEYER

ENERGIE

PEYER-Polyestertechnik
für Sicherheit
im Energiebereich

SIEGFRIED PEYER AG
8832 Wollerau Tel. 01-7844646

Verwenden Sie beim
Verlegen von Plastikröhren
die patentierten, transparenten

Jenni-Muffen

mit Längsrillen. Die Rohrenden können sichtbar bis
in die Mitte der Muffe gestossen werden. Kein Herausspringen
der Rohre. Gute Haftung bei Bogen bis zu 90°. Zu beziehen
bei Elektro-Grossisten.

En placant des tubes plastiques utilisez les
Manchons Jenni

avec rainures latérales, brevetés, transparents. Les extrémités des tubes peuvent être introduites visiblement jusqu'au milieu du manchon. Pas d'échappement des tubes. Bonne adhérence aux coudes jusqu'à 90°. Livrable par les grossistes d'électricité.

Bestellnummern:	Numéros de commande:
Dim. grau/gris	transparent
9 126 555 001	126 559 001
11 126 555 002	126 559 002
16 126 555 004	126 559 004
21 126 555 005	126 559 005
29 126 555 006	126 559 006
36 126 555 007	126 559 007
48 126 555 008	126 559 008

Muffe mit Längsrillen
Manchon avec rainures latérales



JENNI AG
Glattbrugg ZH
Büro Tel.
052/32 78 85

Kleingeräte – Netzkabel

... zum Beispiel



EURO-Stecker Typ 26, 1,5 m Kabel,
Kupplung Typ 112, SEV geprüft.

Preis bei 200 Stück lose in Ringen
Fr. 1.52 pro Stück netto ohne WUST.
Andere Ausführungen auf Anfrage.



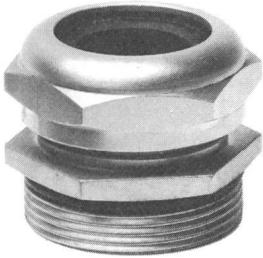
lindenhofstrasse 32 4002 basel tel. 061/22 54 66 telex 63 312 butba ch

bultschard electronic ag

RADI



Die beste Kabelverschraubung, wenn Qualität und Preis stimmen müssen!



- Grosser Klemmbereich, optimale Zugentlastung
- 3 Gewindelängen
- 15 Typen für Kabelklemmbereiche von 2–60 mm
- Dichtungen und O-Ringe aus Neoprene oder Viton, witterungs-, öl- und benzinbeständig
- Alle Typen ab Lager oder kurzfristig lieferbar

Aus unserem Lieferprogramm

Kabelverschraubungen mit 2–3 und 4 Kabdurchgängen, verschiedene Querschnitte
Anschluss-Nippel für Metallschlüsse mit PVC-Überzug
STABI-Hülsen für die Zugentlastung-Metaplastschläuche
Anschluss-Reduktionen und Erweiterungen, Gegenmuttern
Blindstopfen nach DIN 40.430 – Verschlusszapfen mit Flansch und O-Ring
Kabelverschraubungen und Reduktionen aus Messing und Chromnickelstahl

Bitte verlangen Sie nähere Informationen und Unterlagen!

Intrado AG
Haldenstrasse 1
CH-6343 Rotkreuz
Elektro-Verbindung und -Befestigung

Tel. 042-641027
Telex 71.130 mapro



Schaltuhren

(und Stundenzähler)

sind unsere Spezialität

e.o.bär

3000 Bern 13

Postfach 11
Wasserwerksgasse 2
Telefon 031/227611

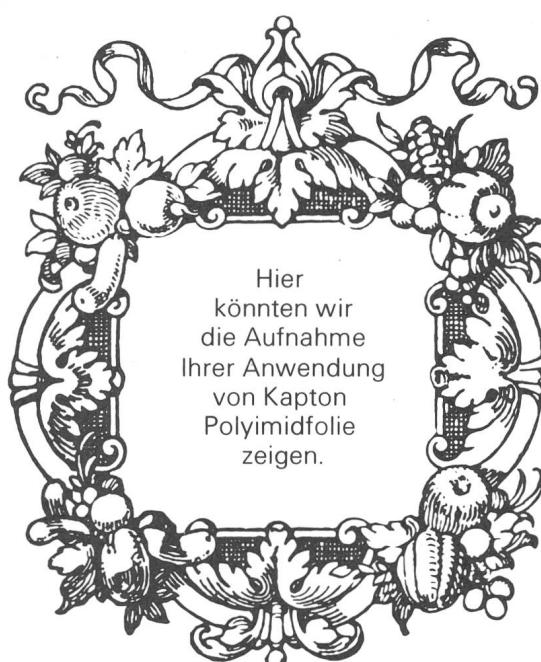
8000 Zürich

Ankerstrasse 27
Telefon 01/2428513

1200 Genève

16, rue Ed.-Rod
Tél. 022/447467

Wachendorf AG, Technischer Grosshandel, 4002 Basel, Tel. 061-42 90 90



Hier könnten wir die Aufnahme Ihrer Anwendung von Kapton Polyimidfolie zeigen.

Kapton® Polyimidfolie

die hochtemperatur-beständige trans-parente Kunststoff-folie. Einsetzbar im Temperaturbereich -269° bis +400°C. Dimensionsstabil, kein Schmelzpunkt, flammwidrig, heissiegelfähig, strahlungsbeständig, löt-fest, resistent gegen organische Lösungs-mittel.

* Du Pont's eingetragenes Warenzeichen

Einsatzgebiete:

Ummantelungen, Nut- und Phasenisolationen, Lageniso-lationen, Heizelemente, Klebebänder, Laminat für flexible gedruckte Schal-tungen, Tonbänder, Antriebs-bänder, Transportbänder, Membranen für Sensoren, Membranen für Gasmasken-filter, Trennfolie für elek-tronische Bauteile, Unterlags-scheiben, gasfeste Dich-tungen, Behälter für flüssigen Wasserstoff, Blutplasma-beutel, Tiefkühlbeutel Unter-lagen für Bügeleisen, und ...

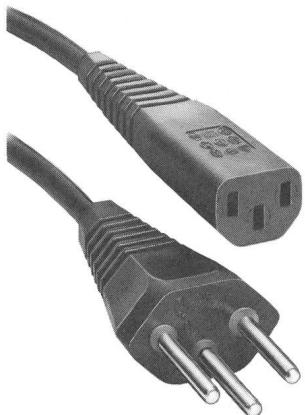
...Ihre neue Anwendung.

Wachendorf

KONTAKT-ANZEIGE

für konfektionierte Kabel:

Kabel mit angespritzten Netzsteckern und Gerätesteckdosen. Für beweglichen oder festen Anschluss in Ihrem Gerät. Standardausführung sofort ab Lager. Spezialanfertigungen nach Ihren Anforderungen. Nach internationalen Normen geprüft und zugelassen. Schliessen Sie an!



Feller

Elektrotechnik
Informatik

Feller AG
CH-8810 Horgen
Telefon 01 725 65 65

Feller. Stromführend in Industrieprodukten.

+GF+

Elektro-Ingenieur HTL für die elektrischen Anlagen

In unserem Ressort Versorgung und Instandhaltung bietet sich einem jüngeren Elektro-Ingenieur HTL eine gute Gelegenheit, als

Betriebsassistent

vielseitige und anspruchsvolle Aufgaben auf dem ganzen Gebiet der Elektrotechnik und der angewandten Elektronik zu übernehmen. Ihre Hauptaufgaben liegen in der Überwachung und Instandhaltung sowie im Planen und Erweitern der elektrischen Anlagen.

Vorzugsweise haben Sie vor Ihrem Studium eine Lehre als Elektromonteur oder -mechaniker absolviert und verfügen über ein paar Jahre Praxis.

Wenn Sie sich für diese interessante und entwicklungsfähige Stelle interessieren, bitten wir Sie, sich mit unserem Herrn Karabin telefonisch oder schriftlich in Verbindung zu setzen (053/84404).

+GF+

Georg Fischer Aktiengesellschaft
8201 Schaffhausen
Personalabteilung für Angestellte

PW 654

Ergreifen Sie Ihre Chance

emot
MOTOREN

Wir sind eine neugegründete Tochter eines der wichtigsten Unternehmen (290 Mitarbeiter) der Bundesrepublik Deutschland im Elektromotorenbau und suchen per sofort oder nach Übereinkunft

Elektroingenieur

der als

Betriebsleiter

unseren Mitarbeitern in unserem neuen Werk Oensingen vorstehen kann. Es kommt auch ein Elektromaschinenbau-Meister oder Elektromaschinenbauer mit langjähriger Berufserfahrung in Frage.

Seine wichtigsten Aufgaben sind unter anderem:

- Leitung und Überwachung der Elektromotorenherstellung
- Beratung der Kunden
- Ausbilden und Führen des technischen Personals usw.

Die Salarierung entspricht den gestellten Anforderungen. Gründliche Einarbeitung im Hauptsitz in Deutschland. Auf Wunsch steht eine komfortable 4½-Zimmer-Wohnung zur Verfügung.

Die ausgeschriebene Stelle bietet für einen tüchtigen und einsatzfreudigen (auch für einen jüngeren) Fachmann eine ausbaufähige Dauerstellung mit echten Zukunftschancen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Herbert Odenwald, Elektromotorenfabrik AG
Dünnernstrasse 995, 4702 Oensingen
Telefon 062 762444

139

Zellweger Uster

Unsere modernen Steuersysteme werden weltweit in der Elektrizitätsversorgung für eine wirtschaftliche Energieverteilung eingesetzt.

Zur Verstärkung der Verkaufsabteilung dieses zukunftsgerichteten Produktezweiges suchen wir einen jungen und initiativen

Elektroingenieur ETH oder HTL

dem wir von der Breite des fachlichen Wissensspektrums und des Handlungsspielraums her eine herausfordernde Aufgabe in

Verkauf und Projektierung

anzubieten haben.

Innerhalb des ihm übertragenen Marktgebietes (Europa und Übersee) reicht seine Projektverantwortung von der Akquisition über die Projektierung, Offertausarbeitung, Verhandlungsführung bis zur Inbetriebsetzung beim Kunden.

Nebst den für eine erfolgreiche Verkaufstätigkeit erforderlichen persönlichen Voraussetzungen erwarten wir einige praktische Erfahrung in Entwicklung, Verkauf oder Anlagenprojektierung.

Wenn Sie diese Entwicklungsfähige Position anzusprechen vermögen, bitten wir Sie um Ihre Kontaktnahme mit unserer Personalabteilung Produktebereiche und Verwaltung (int. 2066) 136

Zellweger USTER

Zellweger Uster AG
8610 Uster
Telefon 01 940 6711



Wir sind Branchenleiter in der Herstellung von Brandschutz- und Sicherheitsanlagen. Zur Erhaltung und zum Ausbau unserer Marktposition verwenden wir laufend die neuesten Technologien.

In junges, im Aufbau stehendes Team suchen wir

Elektroingenieur HTL

zur Entwicklung von **Software** für automatische Prüfsysteme, die von PDP8- bzw. LSI11-Computern gesteuert werden. Dabei stehen folgende Aufgaben im Mittelpunkt:

- Erstellen von Prüfkonzepten für modernste µP-Hardware
- Entwicklung der entsprechenden Test-Software und -Hardware
- Überführung der Mess- und Diagnose-Software in die Prüflabors

Diese Tätigkeiten erfordern eine enge Zusammenarbeit mit den Entwicklungs- und Produktionsabteilungen. Sie sind bei der Erfüllung Ihrer Aufgaben dauernd mit modernster, in Entwicklung stehender Hardware konfrontiert.

Wir bieten Ihnen eine gründliche Aus- und Weiterbildung auf dem Gebiet der Software-Entwicklung.

Wünschen Sie weitere Auskunft zum erwähnten Aufgabenkreis, rufen Sie uns an und verlangen Herrn H. P. Thalmann. Ihre Bewerbung wollen Sie bitte an den Personalbereich richten.

CERBERUS AG

Brandschutz- und Sicherheitssysteme, Elektronik
8708 Männedorf, Telefon 01 922 6111

141



Bibliothek des SEV



Öffnungszeiten für 8.30–11.30 Uhr
Mitglieder: 14.00–16.30 Uhr



Ein gutes Kabel ist mehr als ein Bündel isolierter Leiter

Verwendungszweck und Einsatzbedingungen im einzelnen Anwendungsfalle bestimmen Aufbau und Beschaffenheit von Kabeln. Wir haben es uns zum Ziel gesetzt, für die übertragungstechnischen Probleme und Bedürfnisse unserer Kunden spezifische Lösungen anzubieten, und dabei erzielen wir beachtliche Erfolge.

Eine wichtige Aufgabe kommt dabei unserem

Berater für die Elektroindustrie

zu. Ihnen möchten wir die Betreuung und Beratung von Industrikunden übertragen im Zusammenhang mit anspruchsvollen Projekten und der Realisierung des Vertriebes von Kabelsystemen. Als **Elektroingenieur oder -techniker** mit einigen Jahren Praxis in mehreren Anwendungsbereichen der Elektroindustrie (Planung, Anlagenbau oder Installation) bringen Sie die notwendigen Voraussetzungen für eine erfolgreiche Tätigkeit auf dem Gebiet mit. Wenn Sie über Ideenreichtum verfügen, Englisch verstehen und zudem geschickt verhandeln können, möglichst auch in Französisch, dann sind Sie unser Mann.

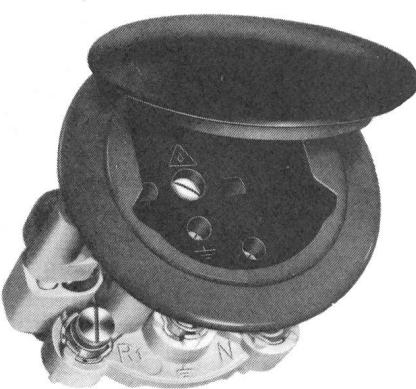
Sofern dieser Posten Sie interessiert, möchten wir Sie gerne kennenlernen. Lassen Sie Ihre Unterlagen möglichst bald unserem Herrn A. Gysi zukommen, der Ihnen auch gerne telefonisch zusätzliche Auskünfte erteilt.

140

HUBER+SUHNER AG
8330 Pfäffikon ZH
Telefon 01 950 40 20

Bibliothèque de l'ASE

Heures d'ouverture 8.30–11.30 h
pour les membres: 14.00–16.30 h



Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial
Raccords en caoutchouc et matières plastiques incassables
 Demandez notre catalogue

Fabricant
F. BAILLOD S.A.
 1, Place du
 Tricentenaire
 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039 / 26 72 74

Unserem Ingenieurbüro obliegt die Betreuung und Beratung verschiedener Gemeinde-Elektrizitätswerke.

Diese verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit im Bau und Betrieb von Netzanlagen wird von selbständigen, ausgewiesenen Fachleuten der **Elektrobranche** wahrgenommen. Zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes bieten wir einem

technischen EW-Betreuer

eine vielfältige, ausbaufähige Aufgabe an, welche entsprechend den Interessen und Fähigkeiten aus folgenden Tätigkeiten zusammengesetzt werden kann:

- Projektierung von Mittel- und Niederspannungsnetzanlagen sowie Straßenbeleuchtungen
- Betrieb und Unterhalt von Versorgungsnetzen
- Generelle Energieversorgungsstudien (Energieleitbilder, Spannungs-Umbauvorhaben, Energieoptimierung)
- Technische Leitung von Gemeindenetzten samt Organisation der gesetzlichen Hausinstallations-Kontrolle

Als Arbeitsorte kommen St. Gallen oder Chur in Betracht.

Glauben Sie, dass Sie z. B. als

eidg. dipl. Elektroinstallateur oder Chefmonteur

Voraussetzungen mitbringen, welche Ihre Eignung für diese zeitgemäß dotierte Stelle gewährleisten? Möchten Sie Ihre Kenntnisse erweitern?

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns. Die Herren Jäger oder Suhner geben Ihnen gerne weitere Informationen.

B. Graf AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik
 Flurhofstrasse 158d, Postfach, 9006 St. Gallen
 Telefon 071 / 26 35 25

135

B. Graf AG
 Ingenieurbüro für
 Elektrotechnik

Wir suchen

Elektroingenieure

Aufgabenbereiche:

Sicherheitstechnische Prüfung von NS-Schaltmaterial und von Betriebsmitteln für explosionsgefährdete Bereiche. Beratung von Herstellern und Anwendern.

Mitarbeit in nationalen und internationalen Normengremien.

Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium der Elektrotechnik an einer HTL, einige Jahre Industriepraxis; Prüffeldpraxis von Vorteil.

Sprachen: Deutsch und Französisch oder Englisch.

Der Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte, A. Christen, erwartet Ihre schriftliche Bewerbung und erteilt Ihnen gerne nähere Auskunft.

137



**Schweizerischer
 Elektrotechnischer Verein**

Seefeldstrasse 301, Postfach, CH-8034 Zürich
 Telefon 01 53 20 20 Telex 56047 SEV CH

Das Angebot ist vielfältig...

PPb-PE-XLPE-EPR

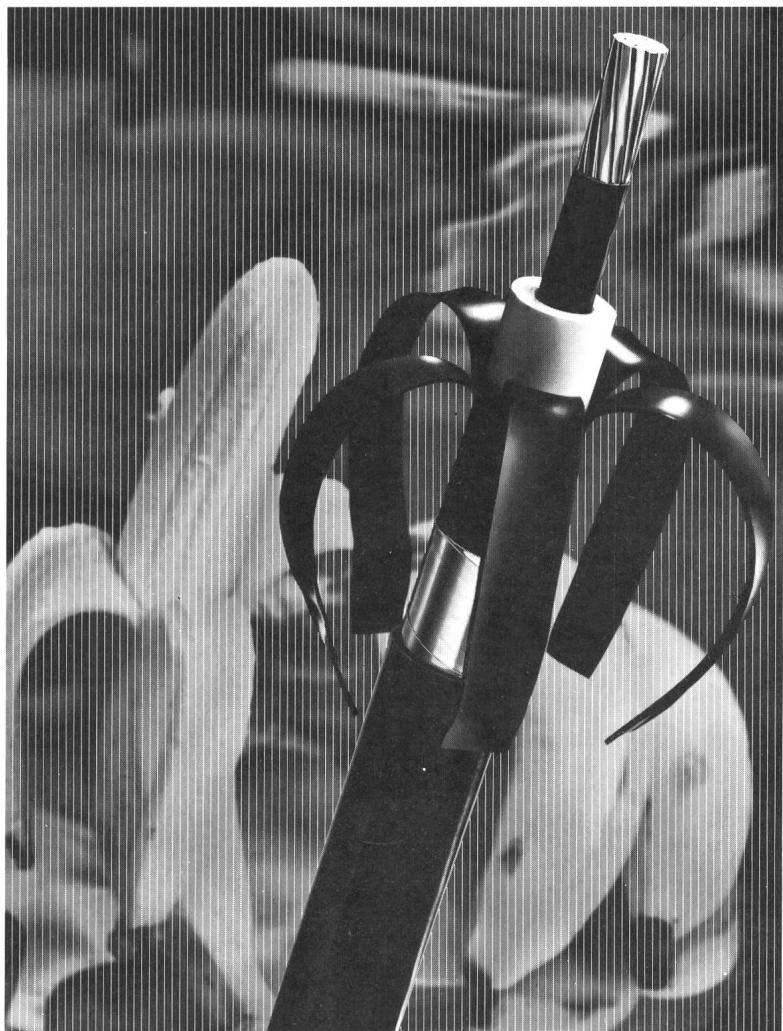
jedes dieser Isoliermedien hat seine Vorteile,

aber wenn EPR... dann

das Mittelspannungskabel

EPR "BANANE"

ETHYLENE-PROPYLENE-RUBBER



**mit
leicht abziehbarer
äusserer Leitschicht,
ein Kabel der dritten
Generation!**

denn es ist

- widerstandsfähiger**
- sicherer**
- wirtschaftlicher**
- angenehmer zu
montieren.**

EINE NEUHEIT VON CORTAILLOD

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung!

CABLES CORTAILLOD – 100 JAHRE IM DIENSTE DES FORTSCHRITTS
CABLES CORTAILLOD SA 2016 Cortaillod Tel. 038 44 11 22

Leistungsschalter von SACE

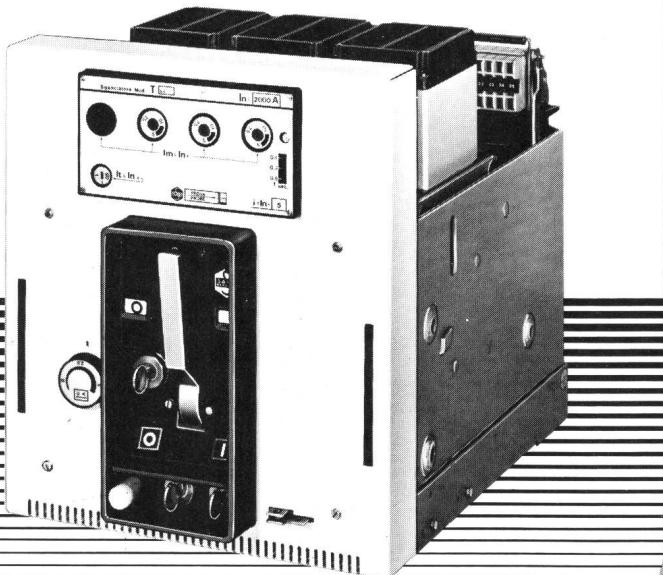
Unser Fachgebiet
seit über 20 Jahren

zum Beispiel Reihe
**NOVOMAX G2 -
die Universellen**

Nennströme: 1250/1600/2000A

Nennspannung: 660V~/250V=

Abschaltvermögen: 50kAeff.



Anwendungen:

- Transformatoren-Sekundärschalter mit selektiver Verzögerung
- Kuppelschalter
- Abgangsschalter für Motor- und Leitungsschutz
- Generatorhauptschalter etc.

Ausführungen:

- 2-, 3- und 4-polig
- Feste oder ausziehbare Montage
- Hand- oder Motorantrieb (geeignet für autom. Synchronisation)
- Verschiedenste Zubehörteile für Netzüberwachung, Signalisierung, Stellungsanzeige, Verriegelung

Generalvertretung für die Schweiz:

TRACO ZURICH

TRACO HANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT
JENATSCHSTRASSE 1 8002 ZÜRICH TELEFON 01 201 07 11

Haben Sie Detailfragen?
Unsere Verkaufs-
ingenieure stehen zu
Ihrer Verfügung.